

## הסכם רישיון של Lenovo

10/2013 L505-0009-05

הסכם רישיון זה של Lenovo ("ההסכם") חל על כל מוצר של Lenovo שרכשת, בין אם הותקן מראש, היה כלול במוצר חומרה של Lenovo, נרכש בנפרד או הורד על-ידיך מאתר אינטרנט של Lenovo או מאתר אינטרנט של צד שלישי, המאושר על-ידי Lenovo. ההסכם חל גם על כל עדכון או תיקון למוצרי תוכנה אלה.

למנוח [www.lenovo.com/license](http://www.lenovo.com/license): זמין בשפות אחרות בכתובת Lenovo הסכם רישיון זה של

Lenovo תעניק לך רישיון למוצר התוכנה רק אם תסכים לתנאיו של הסכם זה. באפשרותך להסכים לתנאי ההסכם על-ידי לחיצה על "אני מסכים" או על-ידי התקנה, הורדה או שימוש במוצר התוכנה.

אם אינך מסכים לתנאים אלה, אל תתקין, תוריד או תשתמש במוצרי תוכנה אלה.

אם רכשת את מוצרי תוכנה ושילמת עבור הרישיון, החזר את מוצר התוכנה לספק שממנו רכשת אותו כדי לקבל החזר כספי או זיכוי בגובה הסכום ששולם.

אם רכשת את מוצרי התוכנה כשהם מותקנים מראש או שסופקו עם מוצר חומרה של Lenovo, באפשרותך להמשיך להשתמש במוצר החומרה, אך לא במוצרי התוכנה הכפופים להסכם זה.

"מוצר תוכנה" כולל תוכניות מחשב (בין אם מותקנות מראש ובין אם מסופקות בנפרד) וחומרים קשורים לגביהם מוענק רישיון, כגון מסמכי תיעוד.

"אתה" ו"שלך" מתייחסים לאדם או לישות משפטית בודדת.

### 1. זכאות

עליך לשמור את מסמך הרכישה המתוארך המקורי שלך כגון קבלה, חשבונית או מסמך דומה, כהוכחה לזכותך להשתמש במוצר התוכנה. מסמך הרכישה מציין את רמת השימוש שנרכשה. אם לא מצוינת רמת שימוש, באפשרותך להתקין ולהשתמש בעותק יחיד של מוצר התוכנה על מוצר חומרה יחיד. מסמך הרכישה שלך מספק גם הוכחה לזכאותך האפשרית לשדרוגים עתידיים, אם יהיו כאלה. עבור מוצרי תוכנה המותקנים מראש במוצר חומרה של Lenovo, הכלולים בו או המופצים ללא תשלום לשימוש במוצר חומרה כזה, מסמך הרכישה של מוצר החומרה שברשותך משמש גם כהוכחה לזכותך להשתמש במוצר התוכנה.

### 2. רישיון

מוצר התוכנה הוא בבעלותה של Lenovo או של ספק של Lenovo, הוא מוגן על-ידי זכויות יוצרים, והוא אינו נמכר אלא ומוענק בו ורישיון בלבד של Lenovo. מעניקה לך רישיון לא בלעדי לשימוש במוצר התוכנה באם העותק הגיע לידך בצורה חוקית.

אתה רשאי א (להשתמש במוצר התוכנה ברמת השימוש המצוינת במסמך הרכישה שברשותך ו-ב) ליצור ולהתקין עותקים, לרבות עותק גיבוי, כדי לתמוך בשימוש זה. תנאי הסכם זה חלים על כל עותק שאתה יוצר. אין להסיר או לשנות הודעות זכויות יוצרים או בעלות.

אם רכשת את מוצר התוכנה כשדרוג (program upgrade), אין באפשרותך להשתמש במוצר התוכנה שממנו שדרגת או להעבירו לגורם אחר לאחר התקנת השדרוג.

באחריותך לדאוג כי כל אדם המשתמש במוצר התוכנה (באמצעות גישה מקומית או מרחוק) עושה זאת אך ורק לצורך השימוש המורשה שאושר לך ופועל בהתאם לתנאי הסכם זה.

אינך רשאי א (להשתמש, להעתיק, לשנות או להפיץ את מוצר התוכנה, פרט למצוין בהסכם זה; ב (לבצע הרכבה מחדש, הנדסה לאחור או לתרגם בכל צורה אחרת את מוצר התוכנה, פרט למותר באופן מפורש על-פי חוק, בהיעדר הסכמה חוזית; או ג (להעניק רישיון משנה, להשכיר או להחכיר את מוצר התוכנה).

Lenovo רשאית לבטל את רישיוןך אם תחרוג מתנאי הסכם זה. אם Lenovo ביטלה את רישיוןך, עליך להשמיד את כל העותקים של מוצר התוכנה.

### 3. יכולת העברה

אינך רשאי להעביר או להמחות את מוצר התוכנה לכל גורם אחר, אלא אם וככל שהותר תחת סעיף זה.

מוצרי תוכנה מותקנים מראש מורשים לשימוש רק במוצר החומרה של Lenovo שבו הותקנו מראש או שבו נכללו, וניתנים להעברה רק עם אותו מוצר חומרה של Lenovo. אין להעבירם בנפרד ממוצר החומרה של Lenovo.

### 4. רכיבי מוצרי תוכנה של צד שלישי

מוצרי תוכנה מסוימים של Lenovo ועדכונים ותיקונים עתידיים שלהם עשויים להכיל רכיבים של צד שלישי, וביניהם בין היתר סביבת התקנה מראש של (Microsoft Windows Preinstallation Environment) Microsoft Windows רכיבי צד שלישי אלה מסופקים לך בכפוף לתנאים נפרדים, השונים מהמפורט בהסכם זה, המפורטים בדרך כלל בהסכם רישיון נפרד או בקובץ (README או בקובץ בעל שם דומה). השימוש ברכיבים אלה כפוף אך ורק לתנאי הרישיון של הצד השלישי ולמגבלות השימוש שלו.

מוצרי תוכנה של צד שלישי המסופקים על-ידי Lenovo עשויים להיות כפופים לתנאי הסכם זה, אך הם בדרך כלל מורשים על-ידי הצד השלישי בכפוף לתנאים משלו. מוצרי תוכנה של צד שלישי שאינם מורשים על-ידי Lenovo כפופים אך ורק לתנאים של הסכמי הרישיון המצורפים להם.

### 5. מפרט מוצר התוכנה

מפרט מוצר התוכנה והמידע המצוין אודות מערכת ההפעלה יופיעו בתיעוד המצורף למוצר התוכנה, אם זמין, כגון קובץ README או

קובץ בעל שם דומה, או יפורסמו בצורה אחרת על-ידי Lenovo.

## 6. נתוני שימוש

Lenovo תאסוף מידע בסיסי אודות היישומים, השירותים וההצעות שתבחר במהלך הגדרת המערכת. כדי להפוך את חוויית השימוש ליעילה ומהנה יותר, אנו עשויים גם לאסוף מידע על אופן השימוש שלכם ביישומים של Lenovo. אם תחליטו בכל עת שברצונכם שנפסיק לאסוף מידע על האופן שבו אתם משתמשים ביישומים של Lenovo, תוכלו לעבור אל הגדרות ולכבות את 'נתוני שימוש'. תהליכים אלה אינם כוללים איסוף של פרטים המאפשרים לזהות את המשתמשים באופן אישי.

## 7. עלויות

עלויות מוצר התוכנה מבוססות על רמת השימוש שנרכשה.

אם ברצונך להגדיל את רמת השימוש, פנה אל Lenovo או אל הגורם שממנו רכשת את מוצר התוכנה. ייתכן שהדבר יהיה כרוך בעלויות נוספות.

אם רשות כלשהי מטילה על מוצר התוכנה מס, היטל או תשלום, להוציא את אלה המבוססים על הכנסתה השוטפת של Lenovo, אזי אתה מסכים לשלם את הסכום המצוין או לספק מסמכים המזכים בפטור. הנך נושא באחריות לכל מס עבור מוצר התוכנה, החל מתאריך רכישתו.

## 8. ללא אחריות

**מוצרי התוכנה מסופקים לך "כמו שהם.(As-is)"**

בכפוף ומבלי לגרוע מתניות אחריות שלא ניתן להחריג על פי חוק Lenovo, לא מספקת כל הצהרה, התחייבות, אחריות או תנאים, מפורשים או משתמעים, הכוללים אך לא מוגבלים ל הצהרה, התחייבות, אחריות או לתנאים משתמעים בנוגע לסחירות, התאמה למטרה מסוימת ו/או אי הפרת זכויות של מוצר התוכנה או תמיכה טכנית, אם כזו מסופקת.

החרגה זו מתייחסת גם לכל המפתחים והספקים של Lenovo.

ספקים או מפרסמים של מוצרי תוכנה שאינם של Lenovo עשויים לספק תנאי אחריות נפרדים משלהם.

Lenovo לא מספקת תמיכה טכנית, אלא אם כן Lenovo מציינת אחרת במפורש, בכתב.

## 9. מגבלת חבות

עלויות להתעורר נסיבות שבהן, עקב טעות מצידה של Lenovo או חבות אחרת, תהיה זכאי לדרוש פיצוי על נזקים מ-Lenovo. בכל מקרה כזה, ללא קשר לסיבה שבעקבותיה אתה זכאי לדרוש פיצוי על נזקים מ-Lenovo (לרבות הפרה יסודית, התרשלות, מצג מטעה או טענה חוזית או נזיקית אחרת), פרט למקרים שהם לא ניתן להחריג ו/או להגביל החבות על פי החוקים הרלוונטיים החלים על Lenovo, תישא באחריות של נזקים ישירים בפועל שנגרמו לך ולא יותר מזה, עד לסכום ששילמת עבור מוצר התוכנה. החרגה כאמור לעיל אינה חלה על נזקים גופניים (לרבות מוות) ונזק לנכסים ממשיים ונכסים אישיים מוחשיים שעבורם Lenovo מחויבת על-פי חוק להיות אחראית.

**מגבלה זו חלה גם על הספקים והמשווקים של Lenovo. זהו המקסימום שעבורו Lenovo, ספקיה ומשווקיה אחראים לו באופן קולקטיבי.**

**בשום מקרה Lenovo לא יהיו, ספקיה או משווקיה אחראים לדברים הבאים, גם אם יודעו לגבי האפשרות שיקרו: (1) תביעות צד שלישי נגדך עבור נזקים; (2) אובדן נתונים או נזק לנתונים שלך או; (3) נזקים מיוחדים, מקריים, משניים או עקיפים, או כל נזק עקיף כלכלי, לרבות אובדן רווחים, הכנסות עסקיות, מוניטין או חסכונות צפויים. מדינות או אזורי שיפוט מסוימים לא מאפשרים החרטה או הגבלה של נזקים מקריים, משניים או עקיפים, לכן ייתכן כי המגבלה או החחרה שלעיל אינה חלה עליך.**

## 10. זכויות הצרכן

הסכם זה אינו משפיע על זכויות צרכן המעוגנות בחוק ושאינן אפשרות לבטלן או להגבילן בחוזה. ייתכן ותהיינה לך זכויות צרכן נוספות בכפוף לחוקים המקומיים החלים, שאותן אין הסכם זה יכול לשנות.

## 11. כללי

א. במידה ואחת מהוראות ההסכם איננה חוקית או ברת אכיפה, שאר הוראות ההסכם תישארנה במלוא תוקפן.

ב. אתה מסכים לפעול בהתאם לכל תקנות וחוקי הייצוא והייבוא החלים.

ג. לא אתה ולא Lenovo תפעלו להגשת תביעה משפטית בכפוף להסכם זה יותר משנתיים (2) לאחר התרחשות האירוע מושא התביעה, אלא אם כן החוק המקומי החל איננו מאפשר להחריג ו/או להגביל התיישנות כאמור.

## 12. יישוב סכסוכים

אם רכשת את מוצר התוכנה בקמבודיה, אינדונזיה, הפיליפינים, וייטנאם או סרי-לנקה, סכסוכים המתעוררים עקב השימוש במוצר תוכנה זה או ביחס אליו ייושבו בהליך בוררות שיערך בסינגפור, והסכם זה ינהל, יפורש וייאכף בהתאם לחוקי סינגפור, ללא התחשבות בכללים הנוגעים להתנגשות דינים. אם רכשת את מוצר התוכנה בהודו, סכסוכים שהתעוררו בעקבות השימוש במוצר תוכנה זה או ביחס אליו ייושבו סופית בהליך בוררות שיערך בבנגלור, הודו. בוררות בסינגפור תיערך בהתאם לחוקי הבוררות של מרכז הבוררות הבינלאומי של סינגפור ("SIAC Rules") שיהיו בתוקף באותה עת. בוררות בהודו תיערך בהתאם לחוקי הודו שיהיו בתוקף באותה עת. החלטת הבוררות תהיה סופית ומחייבת לכל הצדדים ללא ערעור, תינתן בכתב ותפרט את הממצאים העובדתיים ואת המסקנות המשפטיות. כל הליכי הבוררות, לרבות כל המסמכים המוצגים בהליכים כאלה, יערכו בשפה האנגלית, והגרסה האנגלית של הסכם זה תגבור על כל גרסה בשפה אחרת בהליכים כאלה.